

Conversations & textos

Prime lection / Primera lección



Le granpatre e granmatre de Pedro e Ana ha un ferma, e le familia García les visita.

Pedro: Nunc nos de novo es hic. Illo es un bon ferma.

Sr. García: Si, si! Ma ubi es granpatre?

Pedro: Io non sape. Forsan ille conta contos al infantes. Ille lo ama. Qui es, qui canta iste belle canto?

Granmatre: Il es vostre granpatre. Ille sede sur le banco in le jardin e narra re omne cosas. Mesmo le aves audi su contos.

Ana: Nos ira a ille.

(In le jardin es granpatre e quattro infantes. Omnes es gaudiose.)

Granpatre: Bon die, Pedro e Ana!



Vocabulario / Vocabulario

ferma: granja
de novo: de nuevo
saper: saber
contar: contar
conto: cuento
qui: quien, que
cantar: cantar
canto: canto, canción
banco: banco
mesmo: incluso
ave: ave, pájaro
creder: creer
usque: hasta, hasta que
voce: voz
pomo: manzana
como: como
calor: calor
vitro: vaso, copa
aqua: agua
labor: trabajo, labor
comprender: comprender, entender
breve: breve
per favor: por favor
sol: sol
arder: arder, quemar
radio: rayo
quando: cuando

mediedie: mediodía
alora: entonces
bicyclar: ir en bicicleta
station: estación
pro: para
traino: tren
billet: billete
amusante: divertido, entretenido
bicyclo: bicicleta
prestar: prestar
naturalmente: naturalmente
ascender: ascender, subir
descender: descender, bajar
besoniar: necesitar
viro: hombre (no mujer)
longe: largo/a
barba: barba
capillo: cabello
blonde: rubio/a
can: perro
blanc: blanco/a
troppo: demasiado **troppo de:** demasiados/as
bagage: equipaje, bagaje
problema: problema
deber: deber
attender: atender, esperar,

aguardar
subite: repentino/a, súbito/a, imprevisto/a
crito: grito
in alto: en alto, arriba
celo: cielo
cento: ciento
collo: cuello
colliger: reunir, juntar
qual: cuál, qué
vista: vista
vita: vida
tanto: tanto
phantastic: fantástico/a
per: por, por medio de, con
binocolo: binóculo, gemelos, prismáticos
facile: fácil
impression: impresion
triste: triste
apparato photographic: aparato fotográfico, cámara de fotos
tal: tal
ferrovia: ferrovía, vía férrea, ferrocarril

CURSO BÁSICO DE INTERLINGUA: 1-ME LECTION

Ana: Bon die, granpatre! Nos credeva que tu habeva ite al citate, usque nos audiva tu voce.

Granpatre: Ha, ha! Prende un pomo!

Pedro: Gratias! Como pote tu seder in iste calor e narrar?

Granpatre: Io ha un vitro con aqua hic! Io non ha labor a facer. E pro isto io narra. Comprende vos?

Pedro e Ana: Si! Narra un breve conto, per favor!

Granpatre: Con placer!

(E ille narra, durante que le sol arde con su radios calide. Quando ille ha finite, ille demanda a su sposa:)

Granpatre: Quando nos lunchara?

Granmatre: A 12 horas, al mediedie.

Granpatre: Bon! Alora nos ha multe tempore. Io propone que nos bicycla al station pro vider le trainos. Ma io non ha billetes pro le traino!

Ana: Un bon idea, granpatre. Illo essera amusante! Ha tu un bicyclo que tu pote prestar nos?

Granpatre: Naturalmente!

(Illes va al station in le citate.)

Granpatre: Nos pote reguardar trainos e le multe personas, qui ascende e descende los, ab hic. E nos non besonia billetes pro reguardar!

Pedro: Le viro con le longe barba, le capillos blonde e le can blanc, ille es amusante. Ille ha troppo de bagage e multe problemas!

Ana: Si, ha, ha! Io crede que ille debe attender al traino sequente.

Granpatre: (un subite crito) Vide in alto al celo!

Centos de aves con longe collos se ha colligite. Qual vista! Io non durante mi vita ha jammais vidite tanto multe aves. Isto es phantastic. Vide per mi binocolo! On pote facilmente vider los per illo!

(Ma post cinque minutias le aves de novo ha disparite.)

Pedro: Qual impression! Il es triste que nos non habeva un apparato photographic. Io suppose que nos non videra jammais un tal vista de novo.

Granpatre: Si, Pedro, ma le multe homines non obliga iste vista.

Ana: Non pote nos sequer le ferrovia al casa, granpatre?

Granpatre: Si, Ana.

(E illes bicycla a casa.) ■